





# Resumen

Informe ESPAD 2007

Consumo de sustancias entre escolares de 35 países europeos

#### Advertencia legal

Esta publicación es propiedad del Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías (OEDT) y está protegida por los derechos de autor. El OEDT no acepta responsabilidad alguna por las consecuencias que pudieran derivarse del uso de los datos contenidos en este documento. El contenido de esta publicación no refleja necesariamente las opiniones oficiales de los socios del OEDT, los Estados miembros de la Unión Europea o cualquier institución o agencia de la Unión Europea o de las Comunidades Europeas.

Más información sobre la Unión Europea, en el servidor Europa de Internet (http://europa.eu).

El presente resumen está publicado en alemán, búlgaro, checo, danés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finés, francés, griego, húngaro, inglés, italiano, letón, lituano, neerlandés, noruego, polaco, portugués, rumano, sueco y turco. Todas las traducciones fueron realizadas por el Centro de Traducción de los Órganos de la Unión Europea. Al final de la obra figura una ficha bibliográfica.

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas, 2009

ISBN 978-92-9168-358-1

© Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías, 2009

Reproducción autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica

Printed in Spain

IMPRESO EN PAPEL BLANQUEADO SIN CLORO

## Índice

Prefacio	4
Resumen	5
Metodología y calidad de los datos	5
Cigarrillos	5
Alcohol	6
Drogas ilícitas	9
Otras sustancias	10
Observaciones finales	11
Cifras principales relativas a las drogas	14

#### **Autores:**

Björn Hibell, Consejo Sueco para la Información sobre el Alcohol y otras Drogas

(CAN), Estocolmo, Suecia.

Ulf Guttormsson, Consejo Sueco para la Información sobre el Alcohol y otras Drogas

(CAN), Estocolmo, Suecia.

Salme Ahlström, Alcohol and Drug Research, STAKES, Helsinki, Finlandia. Olga Balakireva, Institute of Economy and Prognoses, NASU, Kiev, Ucrania. Thoroddur Bjarnason, Faculty of Social Science and Law, Universidad de Akureyri, Islandia.

Anna Kokkevi, University Mental Health Research Institute, Atenas, Grecia. Ludwig Kraus, IFT Institut für Therapieforschung, Munich, Alemania.

#### Información bibliográfica sobre el informe íntegro:

Hibell, B., Guttormsson, U., Ahlström, S., Balakireva, O., Bjarnason, T., Kokkevi, A. y Kraus, L. (2009), The 2007 ESPAD report (Informe ESPAD 2007). Substance use among students in 35 European countries (Consumo de sustancias entre escolares en 35 países). Consejo Sueco para la Información sobre el Alcohol y otras Drogas, Estocolmo, Suecia.

Los datos para obtener el informe completo se pueden consultar en: http://www.espad.org

## **Prefacio**



Nos complace presentar este resumen de los resultados de la Encuesta escolar europea 2007, elaborada por el Proyecto europeo de encuestas escolares sobre el alcohol y otras drogas (ESPAD). Este resumen está disponible en 23 lenguas, para garantizar su máxima difusión en Europa. Su propósito es complementar el informe completo, publicado en inglés.

Este resumen multilingüe es el resultado del marco de colaboración existente entre el Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías y el ESPAD. Nuestras metas comunes son: ampliar el acceso a la información y la experiencia sobre el consumo de alcohol y otras drogas entre escolares que ha desarrollado el proyecto ESPAD; mejorar la disponibilidad, calidad y comparabilidad de los datos de la investigación en el medio educativo y obtener la máxima comprensión analítica de los datos disponibles en este ámbito.

El mandato del OEDT es recopilar, analizar y difundir información fáctica, objetiva, fiable y comparable sobre la situación europea en materia de drogas. El proyecto ESPAD constituye una importante fuente de información para obtener una panorámica sobre los jóvenes europeos. El proyecto ESPAD ofrece un enfoque común para recopilar información sobre el consumo de sustancias entre escolares de 15 a 16 años en Europa y permite evaluar las tendencias a lo largo del tiempo.

El trabajo del proyecto ESPAD no habría sido posible sin el generoso apoyo del Gobierno sueco, el Instituto Nacional de Salud Pública de Suecia y el Grupo Pompidou. También queremos aprovechar esta oportunidad para manifestar nuestro agradecimiento a todos los socios gubernamentales y no gubernamentales de los países que participan en ESPAD por su contribución a la financiación, recopilación de datos, análisis y difusión de este importante trabajo.

Wolfgang Götz, Director del OEDT

Björn Hibell, Coordinador de ESPAD

## Resumen

El principal objetivo del Proyecto europeo de encuestas escolares sobre el alcohol y otras drogas (ESPAD) es recopilar datos comparables sobre el consumo de sustancias entre los escolares europeos de 15 a 16 años para realizar un seguimiento de las tendencias existentes dentro de un mismo país y entre distintos países. Hasta la fecha se han llevado a cabo cuatro rondas de recopilación de datos dentro del proyecto ESPAD. El primer estudio se realizó en 26 países en 1995, mientras que en 2007 se recopilaron datos en 35 países. Este resumen presenta los principales resultados de la encuesta de 2007, así como las conclusiones relativas a las tendencias a largo plazo. En la sección inicial se ofrece una breve descripción general de la metodología.

La base del proyecto de colaboración está compuesta por equipos de investigación independientes de los países participantes. En la recopilación de datos de ESPAD 2007 participaron más de 100.000 estudiantes de los siguientes países: Alemania (7 Estados federados), Armenia, Austria, Bélgica (Flandes), Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovenia, Estonia, Federación Rusa, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Isla de Man, Islandia, Islas Feroe, Italia, Letonia, Lituania, Malta, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Rumanía, Suecia, Suiza y Ucrania.

## Metodología y calidad de los datos

Al igual que en anteriores estudios de ESPAD, para obtener datos lo más comparables posible, las encuestas se realizaron siguiendo una metodología estandarizada y un cuestionario común. Los datos se recopilaron principalmente durante la primavera de 2007, y la población objetivo fueron los escolares nacidos en 1991, con una edad media de 15,8 años en el momento de la recogida de datos.

Los datos se recogieron en cuestionarios administrados por grupos. Los escolares respondieron a los cuestionarios de forma anónima en clase, y los profesores o ayudantes de investigación dirigían la encuesta. A excepción de dos casos, el de Alemania, donde el estudio se realizó en 7 de los 16 estados federados (Bundesländer), y el de Bélgica, donde la recopilación de los datos se limitó al sector de habla

neerlandesa (Flandes) las muestras recogidas en las clases son representativas a escala nacional.El contenido del informe internacional se basa en informes nacionales estandarizados y series de datos entregados a los coordinadores y al gestor de la base de datos. Algunos países han experimentado pequeños problemas de tipo metodológico, pero la magnitud de los mismos no basta para poner seriamente en peligro la comparabilidad de los resultados, y en la mayoría de los países la validez se considera elevada. No obstante, sin duda el contexto cultural nacional en el que los escolares han respondido a las preguntas ha sido variado.

El tamaño de las muestras nacionales se aproxima o bien supera el número recomendado de 2.400, a excepción de los países más pequeños, en los que el número de escolares encuestados fue menor, aunque relevante. Sin embargo, en Dinamarca, la combinación de una muestra global reducida y un alto nivel de abandono escolar generó una muestra neta demasiado pequeña para ser considerada plenamente representativa y, por tanto, totalmente comparable.

Las pequeñas diferencias en los cálculos puntuales entre países o a lo largo del tiempo deben interpretarse con cautela. No obstante, como norma general, y debido al tamaño de las muestras nacionales y los métodos de muestreo empleados, las diferencias de más de unos pocos puntos porcentuales se pueden considerar significativas con bastante seguridad.

## Cigarrillos

Al principio del cuestionario se realiza un número reducido de preguntas con respecto al consumo de cigarrillos. Como promedio, en la encuesta de 2007, el 58 % de los escolares de los países participantes afirmaron haber fumado cigarrillos al menos una vez y el 29 % había fumado cigarrillos en los últimos 30 días. El 2 % de todos los escolares había fumado al menos un paquete de cigarrillos al día durante los últimos 30 días.

El orden de clasificación de los países con respecto al consumo a lo largo de la vida y al consumo relativamente reciente (últimos 30 días) es más o menos similar. Los países con una alta prevalencia de consumo de cigarrillos en los últimos 30 días son Austria, Bulgaria, República Checa y Letonia (40 %–45 %) y los países con una baja prevalencia son Armenia, Islandia, Noruega y Portugal (7 %–19 %). No se observa ninguna pauta geográfica, pero los escolares de los países de Europa Central y Oriental suelen registrar los porcentajes más altos de consumo de tabaco.

En los países donde fuman más escolares, también suelen encontrarse escolares que afirman que los cigarrillos se consiguen fácilmente. El inicio temprano en el tabaco (a los 13 años o antes) también se asocia, a escala nacional, con altos niveles de consumo durante el mes anterior. Como media, el 7 % de los escolares reconoce haber fumado cigarrillos diariamente a los 13 años o antes. El consumo diario de cigarrillos a una edad tan temprana es más habitual entre los escolares de la República Checa, Estonia, Letonia y la República Eslovaca (tasas de prevalencia en torno al 13 %) y menos habitual entre los escolares de Grecia y Rumanía (en torno al 3 %).

A escala nacional, en general, las diferencias de género registradas en 2007 son insignificantes con respecto al consumo de tabaco durante los últimos 30 días. Sin embargo, se observan grandes diferencias por países. Por ejemplo, los chicos superan a las chicas en 16 puntos porcentuales en Armenia y, por el contrario, las chicas superan a los chicos en 19 puntos porcentuales en Mónaco.

Con el tiempo se observa una ligera disminución en el consumo de tabaco durante los últimos 30 días, con un descenso de la tasa de prevalencia media total de cuatro puntos porcentuales entre 1995 y 2007 en los países participantes en ESPAD, con datos comparables en las cuatro rondas. Si la comparación se limita al período entre 1999 y 2007, la caída del consumo relativamente reciente de tabaco es de siete puntos porcentuales. En 1995 se observó una pequeña diferencia general en razón del sexo (4 puntos porcentuales), pero esta diferencia había desaparecido en 2007.

Sólo cuatro países han dado una imagen opuesta con respecto a la tendencia a la baja a largo plazo en el consumo reciente de tabaco, registrando niveles más altos en 2007 que en 1995. No obstante, en todos estos países, los incrementos se produjeron entre 1995 y 1999 y la situación se ha estabilizado relativamente desde entonces. Por tanto, la panorámica general de la tendencia del consumo de tabaco en los últimos 30 días en los países participantes en ESPAD es a la baja, o al menos se refiere a una situación estabilizada.

#### Alcohol

En todos los países participantes en ESPAD, al menos dos tercios de los escolares han bebido alcohol al menos una vez en su vida, con una media de ESPAD próxima al 90 % en la encuesta de 2007. Las cifras medias correspondientes para los últimos 12 meses y los últimos 30 días son 82 % y 61 % respectivamente. Estas cifras han permanecido relativamente sin cambios desde 1995 hasta 2007 para las prevalencias a lo largo de la vida y en los últimos 12 meses, mientras que las cifras correspondientes a los últimos 30 días aumentaron hasta 2003 antes de descender un poco en 2007, especialmente entre los chicos. Entre las dos últimas encuestas también se ha observado un claro descenso en el promedio de escolares que habían bebido cerveza y/o vino en los últimos 30 días.

Naturalmente, los promedios anteriores se basan en cifras nacionales muy divergentes. Por ejemplo, el consumo de alcohol en los últimos 30 días fue declarado por el 80 % de los escolares de Austria y Dinamarca (comparabilidad limitada), pero sólo por el 31 % en Islandia y el 35 % en Armenia.

Las cifras para las prevalencias a lo largo de la vida, los últimos 12 meses y los últimos 30 días son aproximadamente las mismas para chicos y chicas. Sin embargo, cuando se trata de frecuencias más altas en los respectivos intervalos de tiempo (40, 20 y 10 veces), las proporciones suelen ser más elevadas entre los chicos. Estas altas frecuencias son mencionadas principalmente por los escolares de Austria y Alemania (7 Estados federados), mientras que los países nórdicos como Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia pertenecen al grupo donde muy pocos escolares beben con tanta frecuencia.

La cantidad total de alcohol consumido durante el último día de consumo es habitualmente bajo en los países donde los escolares beben con frecuencia, por ejemplo en Grecia, y lo contrario se produce en los países con bajas frecuencias de consumo. Los países que registran esta pauta incluyen a los países nórdicos como Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia. Sin embargo, existen excepciones a esta pauta que incluyen a Dinamarca (comparabilidad limitada) y Austria, donde los escolares declaran altas frecuencias y grandes cantidades consumidas. En los países con las mayores cantidades medias, Dinamarca (comparabilidad limitada) e Isla de Man, las cantidades para un escolar medio son entre 3 y 4 veces superiores a las registradas en los países con el consumo medio más bajo (Armenia y Chipre).

En casi todos los países, los chicos consumen mayores cantidades de alcohol que las chicas. El contraste más pronunciado se observa en Islandia, donde las chicas declaran mayores cantidades que los chicos. En una gran mayoría de países, la cerveza es la bebida predominante entre los chicos, mientras que en algo más de la mitad de los países los licores son la bebida más importante entre las chicas.

En conjunto, la cerveza es la bebida predominante, con un 40 % de la cantidad consumida (del 100 % de alcohol) durante el último día de consumo, seguida por un 30 % de licor y un 13 % de vino. La cerveza es más predominante entre los chicos, y representa aproximadamente la mitad de su consumo total durante el último día de consumo. Las chicas registran una pauta distribuida más uniformemente, con el licor como el tipo de bebida más importante, que representa aproximadamente un tercio del consumo total.

A escala nacional existe una fuerte correlación positiva entre el consumo de alcohol declarado para el último día de consumo y el nivel de embriaguez percibido ese día. Por consiguiente, en los países donde los escolares reconocen haber consumido grandes cantidades de alcohol, también mencionan unos niveles más altos de embriaguez.

En promedio, la mitad de los escolares de ESPAD se han emborrachado al menos una vez en su vida, hasta el punto de tambalearse al andar, tener dificultad para hablar o vomitar. El 39 % de los escolares afirmaron haberse emborrachado en los últimos 12 meses, y el 18 % en los últimos 30 días. Se observaron diferencias de género en las frecuencias de embriaguez entre los países, con cifras más altas para los chicos en algunos países y para las chicas en otros, mientras que en la media de ESPAD no se apreciaron diferencias de género.

Los países con cifras elevadas de escolares que se han emborrachado en los últimos 12 meses suelen presentar también cifras elevadas de embriaguez en los últimos 30 días. Los países en los que numerosos escolares declaran una embriaguez tan frecuente incluyen Dinamarca (comparabilidad limitada), la Isla de Man, el Reino Unido y Austria, con cifras que varían entre el 49 % y el 31 % con respecto a la embriaguez durante los últimos 30 días. Los países del otro extremo de la escala incluyen Armenia (2 %) y Chipre (9 %).

Otra forma de medir la embriaguez consiste en preguntar a los escolares con qué frecuencia han consumido cinco o más bebidas en cada ocasión. Esta medida de "fuerte consumo episódico" muestra hasta cierto punto una pauta diferente a la indicada en la pregunta acerca de la embriaguez. Algunos países presentan una puntuación alta en ambas medidas, por ejemplo, Dinamarca (comparabilidad limitada), la Isla de Man y el Reino Unido. Sin embargo, determinados países donde los escolares reconocen un fuerte consumo episódico de alcohol en los últimos 30 días, aparecen en puestos inferiores en la lista de clasificación de embriaguez para el mismo período. Ejemplos de estos países incluyen a Malta, Portugal, Estonia y Letonia.

En promedio, el 43 % de los escolares de ESPAD ha comunicado un fuerte consumo episódico de alcohol en los últimos 30 días, siendo más común entre los chicos (47 %) que entre las chicas (39 %). Los chicos también han predominado en la gran mayoría de países. En algunos países, las cifras son prácticamente iguales, pero también hay otros países donde este tipo de consumo es más alto en las chicas que en los chicos. El ejemplo más llamativo es Noruega, donde el 42 % de las chicas y el 35 % de los chicos declararon un fuerte consumo episódico de alcohol en los últimos 30 días.

En promedio, el fuerte consumo episódico de alcohol en los últimos 30 días ha aumentado entre 1995 y 1999, pero también entre 2003 y 2007. En este último período el dato afecta especialmente a las chicas, con un aumento del 35 % al 42 %. En 1995 el consumo episódico de alcohol era, en promedio, mucho más común entre los chicos que entre las chicas, pero esta diferencia ha disminuido significativamente en 2007. Los países con una tendencia continua al alza en las cuatro recopilaciones de datos incluyen a Croacia, la República Checa, Malta, Portugal y la República Eslovaca.

En el período reciente se observan incrementos en más de la mitad de los países. El incremento más pronunciado entre 2003 y 2007 se observa en Portugal, donde la proporción de escolares que declaran un fuerte consumo episódico de alcohol en los últimos 30 días ha aumentado del 25 % al 56 %, esto es, en 31 puntos porcentuales. Otros países con importantes incrementos incluyen a Polonia (que casi ha regresado al nivel de 1999 tras un descenso en 2003) (16 puntos porcentuales), Francia (15), Croacia (14) y Bulgaria (12).

Varios escolares han mencionado problemas relacionados con su consumo de alcohol en los últimos 12 meses. Un promedio del 15 % ha respondido haber tenido graves problemas con sus padres y la cifra era prácticamente la misma (13 %)

**Cuadro sinóptico.** Resultados principales seleccionados por país. (Porcentajes, si no se indica lo contrario). ESPAD 2007.

	Consumo de cigarrillos en los últimos 30 días	Consumo de alcohol en los últimos 12 meses	Embriaguez en los últimos 12 meses	Volumen de alcohol (100 % cl.) en el último día de consumo	Consumo de cannabis a lo largo de la vida	Consumo a lo largo de la vida de cualquier droga ilícita distinta del cannabis (¹)	Consumo de inhalantes a lo largo de la vida (²)	Consumo de tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa a lo largo de la vida	Consumo de alcohol junto con pastillas a lo largo de la vida (³)
Armenia	7	66	8	1.6	3	2	5	0	1
Austria	45	92	56	5.5	17	11	14	2	12
Bélgica (Flandes)	23	83	29	4.3	24	9	8	9	4
Bulgaria	40	83	45	3.5	22	9	3	3	3
Croacia	38	84	43	5.2	18	4	11	5	8
Chipre	23	79	18	2.1	5	5	16	7	3
República Checa	41	93	48	4.5	45	9	7	9	18
Estonia	29	87	42	5.1	26	9	9	7	5
Islas Feroe	33		41		6	1	8	3	6
Finlandia	30	77	45	5.7	8	3	10	7	9
Francia	30	81	36	3.6	31	11	12	15	6
Alemania (7 Estados federados)	33	91	50	5.1	20	8	11	3	7
Grecia	22	87	26	3.1	6	5	9	4	3
Hungría	33	84	42	4.0	13	7	8	9	12
Islandia	16	56		4.1	9	5	4	7	4
Irlanda	23	<i>7</i> 8	47		20	10	15	3	7
Isla de Man	24	93	61	<i>7</i> .3	34	16	17	7	12
Italia	37	81	27	3.6	23	9	5	10	4
Letonia	41	89	45		18	11	13	4	8
Lituania	34	87	43	4.0	18	7	3	16	5
Malta	26	87	38	3.9	13	9	16	5	11
Mónaco	25	87	35	2.5	28	10	8	12	5
Países Bajos	30	84	36	4.9	28	7	6	7	4
Noruega	19	66	40	5.9	6	3	7	4	4
Polonia	21	<i>7</i> 8	31	3.9	16	7	6	18	5
Portugal	19	79	26		13	6	4	6	3
Rumania	25	74	26	2.5	4	3	4	4	4
Rusia	35	77	40	2.8	19	5	7	2	4
República Eslovaca	37	88	50	4.2	32	9	13	5	12
Eslovenia	29	87	43	4.5	22	8	16	5	4
Suecia	21	<i>7</i> 1	37	5.2	7	4	9	7	7
Suiza	29	85	41	3.9	33	7	9	8	6
Ucrania	31	83	32	2.8	14	4	3	4	1
Reino Unido	22	88	57	6.2	29	9	9	2	7
Media (no ponderada)	29	82	39	4.2	19	7	9	6	6
Dinamarca (4)	32	94	73	7.5	25	10	6	5	6

<sup>(</sup>¹) «Cualquier droga ilícita distinta del cannabis» incluye éxtasis, anfetaminas, LSD u otros alucinógenos, crack, cocaína y heroína.

<sup>(2)</sup> Inhalantes: "«... (pegamento, etc.) para "colocarse"».

<sup>(3) «</sup>Para "colocarse"» excepto en Chipre («para sentirse diferente») y Rumanía («para sentirse mejor»).

<sup>(4)</sup> Dinamarca: comparabilidad limitada.

para los que respondieron haber tenido «malos resultados en la escuela o el trabajo», «graves problemas con los amigos» y «peleas». Los países en los que numerosos escolares mencionaron problemas relacionados con su consumo de alcohol incluyen a Bulgaria, la Isla de Man, el Reino Unido y Letonia. A escala nacional, existe una correlación positiva entre los problemas experimentados y la embriaguez en los últimos 30 días.

En promedio, la mayoría de los problemas relacionados con el alcohol son más comunes entre los chicos. Esta cuestión es más pronunciada en el caso de las «peleas» y los «problemas con la policía». Sin embargo, las medias de algunos de estos problemas son prácticamente iguales y en algún caso («graves problemas con los amigos») incluso ligeramente superiores entre las chicas.

### **Drogas ilícitas**

Un tercio de los escolares de los países participantes en ESPAD consiguen fácilmente el cannabis. Los chicos superan ligeramente a las chicas al considerar que el cannabis se puede conseguir fácilmente, aunque las diferencias de género son relativamente reducidas. Las anfetaminas y el éxtasis no se consideran tan fáciles de conseguir como el cannabis.

En promedio, el 23 % de los chicos y el 17 % de las chicas han probado las drogas ilícitas al menos una vez en su vida, según la encuesta de 2007. El término «cualquier droga ilícita» incluye cannabis, anfetaminas, cocaína, crack, éxtasis, LSD y heroína. El consumo de drogas ilícitas mencionado varía considerablemente en los distintos países. En la República Checa, casi la mitad (46 %) de los escolares mencionan su consumo, y un número relativamente alto de escolares (aproximadamente un tercio) lo mencionan también en Francia, la Isla de Man, la República Eslovaca y Suiza. Sólo alrededor del 6 % ha mencionado el consumo de drogas ilícitas en Chipre, las Islas Feroe, Noruega y Rumanía. Con frecuencia se detectan menores tasas de prevalencia en los países nórdicos y Europa Oriental.

La gran mayoría de escolares que han probado las drogas ilícitas han consumido cannabis. El consumo de cannabis a lo largo de la vida fue mencionado por el 19 % de los escolares, mientras que el 7 % había probado una o más veces el resto de drogas incluidas en el índice. El segundo lugar se lo reparten por igual el éxtasis, la cocaína y las anfetaminas (3 % cada una) y con menos menciones se encuentran el LSD, el crack y la heroína (1-2 %). Bulgaria, Estonia, la Isla de Man, Letonia y la República Eslovaca se encuentran

entre los cinco primeros países en cuanto al consumo de éxtasis a lo largo de la vida en 2007 (tasas de prevalencia del 6 al 7 %).

Otras drogas por las que se preguntó, pero que no están incluidas en el índice de drogas ilícitas, son los hongos alucinógenos, el GHB y los esteroides anabólicos. El consumo de hongos alucinógenos a lo largo de la vida fue mencionado por el 3 %, mientras que el GHB y los esteroides fueron mencionados por el 1 %, la misma magnitud que para la experiencia declarada con drogas administradas por vía intravenosa.

Como el cannabis es la droga ilícita consumida con mayor frecuencia, vale la pena examinar más detenidamente esta sustancia. El consumo de cannabis durante los últimos 12 meses ha sido mencionado por el 14 % de los escolares, mientras que el consumo en los últimos 30 días fue mencionado por el 9 % de los chicos y el 6 % de las chicas (un promedio del 7 %). En los dos países de mayor prevalencia (la República Checa y la Isla de Man), uno de cada seis escolares afirmó haber consumido cannabis en los últimos 30 días, indicando un consumo de cannabis más habitual en esos países. Sólo del 1 al 2 % han mencionado tal uso reciente en Armenia, las Islas Feroe, Finlandia, Noruega, Rumanía y Suecia. Los países con mayor prevalencia suelen encontrarse en Europa Occidental.

En la mayoría de los países, aunque no en todos, un mayor número de chicos que de chicas declara haber consumido cannabis en los últimos 30 días, especialmente en los países de mayor prevalencia. Los países donde numerosos escolares mencionan el consumo de cannabis en los últimos 30 días son, en muchos casos, los mismos en los que los escolares dicen haber tenido la oportunidad de probar el cannabis, pero sin llegar a hacerlo.

Las tasas de prevalencia relativamente altas de consumo de cannabis entre los jóvenes europeos suscita la cuestión de sus posibles consecuencias negativas para las personas y la sociedad. Mediante el análisis del módulo opcional de la escala CAST, se calculó el riesgo de los problemas relacionados con el cannabis en los 17 países participantes en ESPAD que proporcionaron tales datos. En conjunto, uno de cada siete consumidores de cannabis durante el año anterior (14 %) fue clasificado como persona con un alto riesgo de desarrollar problemas relacionados con el cannabis, y la prevalencia media de los consumidores de alto riesgo en todos los países fue del 2 %. Se observaron diferencias específicas de cada país en cuanto al riesgo de daños derivados del cannabis, y el porcentaje de

consumidores de alto riesgo de la población se corresponde con las tasas de prevalencia de consumo de cannabis de cada país. En otras palabras, la prevalencia en la población en general de los consumidores de alto riesgo aumenta con la prevalencia del consumo de cannabis.

En esos países participantes en ESPAD con datos comparables para las cuatro rondas, la prevalencia del consumo de drogas ilícitas a lo largo de la vida entre los escolares era del 12 % en 1995 y esta cifra aumentó al 21 % en 2003. Sin embargo, los resultados de 2007 indican que la tendencia al alza en el consumo de drogas ilícitas se ha estancado ya que sólo el 18 % de los escolares mencionaron tales experiencias en este año. Esta evolución es prácticamente la misma para ambos sexos, y las chicas aparecen constantemente unos cinco puntos porcentuales por debajo de los chicos.

Si bien la tendencia general entre 2003 y 2007 es descendente, un grupo de países muestra incrementos en 2007. En Estonia y la República Eslovaca, se observan continuos aumentos entre los cuatro puntos de medición (1995–2007), mientras que en la República Checa, Lituania y Malta también se detecta una tendencia general al alza cuando se considera el período en su conjunto.

Ningún país muestra un descenso continuo, si bien Irlanda y el Reino Unido bajan de manera importante en el consumo de drogas ilícitas cuando se considera el período completo (una bajada aproximada de 14 puntos porcentuales); también se observa un pequeño descenso en las Islas Feroe (una bajada de 6 puntos porcentuales entre 1995 y 2007). Cabe destacar que si bien Estonia y el Reino Unido se encuentran al mismo nivel de prevalencia en 2007 (28 % aproximadamente), han llegado a ese punto desde direcciones opuestas; un aumento del 8 % en 1995 en el caso de Estonia y un descenso del 42 % en el del Reino Unido.

Como existe una alta covariación entre el consumo de drogas ilícitas y el consumo de cannabis a escala nacional, resulta natural que la evolución del consumo de cannabis a lo largo de la vida sea más o menos la misma que la descrita anteriormente para todas las drogas ilícitas. Los chicos presentan unas tasas ligeramente más elevadas de consumo relativamente reciente de cannabis y la diferencia en razón del sexo no varía durante el período en cuestión.

La impresión general es que el aumento en el consumo de drogas ilícitas entre 1995 y 2003 observado en los países participantes en ESPAD al menos se ha estancado, si no ha descendido, considerando especialmente que no ha habido ningún incremento del consumo reciente de cannabis entre 2003 y 2007 en ningún país.

#### Otras sustancias

El consumo de tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa a lo largo de la vida es más común en Polonia, Lituania, Francia y Mónaco, donde aproximadamente el 15 % de los escolares mencionó ese consumo en la encuesta de 2007, mientras que los niveles más bajos fueron mencionados por los escolares de Armenia, Austria, Rusia y el Reino Unido (0-2 %). De media, el consumo de estas drogas sin prescripción facultativa es ligeramente superior entre las chicas que entre los chicos (8 % frente al 5 %) y, en los ocho países principales, las chicas mencionan este consumo dos veces más que los chicos. Sin embargo, en casi la mitad de los países no se observan diferencias de género dignas de mención. La tendencia general es relativamente estable entre 1995 y 2007, y se comprueba observando ambos sexos por separado, así como cada país.

El consumo de alcohol junto con pastillas ("medicamentos") para "colocarse" fue mencionado por una media del 6 % en 2007. Este consumo es ligeramente superior entre las chicas que entre los chicos (8 % frente al 5 %). Esta variable muestra algunas similitudes con la relativa al consumo de sustancias farmacéuticas mencionada anteriormente. En primer lugar, la proporción de escolares que declaran una prevalencia a lo largo de la vida para estas dos variables es prácticamente de la misma magnitud. En segundo lugar, este comportamiento es relativamente estable a lo largo del tiempo, al menos como media en los países con datos disponibles para las cuatro rondas (con la excepción de las tendencias al alza observadas en la República Checa y la República Eslovaca y las tendencias a la baja de Finlandia, Suecia y el Reino Unido). En tercero y último lugar, esta es otra de las escasas variables donde las chicas son una mayoría constante a lo largo del tiempo. Entre 1995 y 2007 las chicas están aproximadamente unos cuatro puntos porcentuales por encima de los chicos. El país con mayor prevalencia en el consumo de alcohol junto con pastillas a lo largo de la vida en 2007 es la República Checa (18 %) y los niveles notoriamente más bajos se observan en Armenia y Ucrania (1 %).

Los escolares de Chipre, la Isla de Man, Malta y Eslovenia declaran la mayor prevalencia de inhalantes a lo largo de la vida en 2007 (16 %), mientras que

sólo el 3 % lo menciona en Bulgaria, Lituania y Ucrania. La media para el consumo de inhalantes a lo largo de la vida en todos los países participantes en ESPAD es del 9 % y no se observan diferencias de género a nivel global. Las tasas de consumo en los últimos 12 meses y los últimos 30 días se asemejan bastante a las del consumo a lo largo de la vida en todos los países. No se observan pautas geográficas típicas, las tasas más elevadas de consumo de inhalantes se mencionan en diferentes partes de Europa. Las cifras de prevalencia a lo largo de la vida se mantienen relativamente estables durante el período de 1995 a 2007 entre los países con datos para las cuatro rondas. Los mayores descensos se han producido en Lituania y en el Reino Unido (un descenso de unos 12 puntos porcentuales) y la evolución contraria es digna de mención en Finlandia y la República Eslovaca (una subida de 6 puntos).

#### **Observaciones finales**

Es bien sabido que, a nivel individual, con frecuencia existe una relación entre el consumo de diferentes sustancias. En los datos de 2007 se evidencian asociaciones entre el consumo de distintas sustancias en el conjunto de países, y se puede concluir que en los países donde numerosos escolares declaran un consumo de alcohol y embriaguez recientes (últimos 30 días), probablemente serán más los escolares que declaren experiencias con drogas ilícitas, inhalantes y el consumo de alcohol junto con pastillas, y viceversa. Sin embargo, el consumo de tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa no muestra correlación alguna en el conjunto de países con el consumo de las sustancias antes mencionadas.

Se seleccionaron nueve variables principales para proporcionar una visión general de los resultados de 2007 por país: consumo de cualquier bebida alcohólica en los últimos 12 meses, estado de embriaguez en los últimos 12 meses, volumen de alcohol (100 % de alcohol) consumido durante el último día de consumo, consumo de cigarrillos en los últimos 30 días, consumo de marihuana o hachís (cannabis) a lo largo de la vida, consumo de cualquier droga ilícita distinta del cannabis a lo largo de la vida, consumo de tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa a lo largo de la vida, consumo de alcohol junto con pastillas a lo largo de la vida para "colocarse".

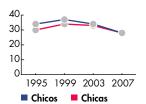
Las tasas de prevalencia por países para las variables principales se comparan con las medias de todos los países. Los países que obtienen puntuaciones superiores o próximas a la media para las nueve mediciones son Austria, la República Checa, Dinamarca (comparabilidad limitada), Alemania (7 Estados federados), la Isla de Man, la República Eslovaca y el Reino Unido. Los países con resultados principalmente inferiores o próximos a la media son Armenia, Chipre, Grecia, Islandia, Portugal y Rumanía. Las Islas Feroe también se pueden incluir en la lista, aunque falta información para dos de las variables.

Dos países geográficamente distantes, Armenia y la Isla de Man, son también los que más distan en cuanto al consumo de sustancias. Para todas las variables principales comparadas, los escolares de Armenia presentaron niveles muy por debajo de la media mientras que los escolares de la Isla de Man estuvieron muy por encima de la media en todas las mediciones excepto dos. Por ejemplo, el número de escolares de la Isla de Man que declararon embriaguez en los últimos 12 meses, consumo de cannabis a lo largo de la vida, o consumo de cualquier droga distinta del cannabis, era aproximadamente diez veces mayor en comparación con los escolares de Armenia.

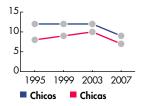
Cinco de los siete países anteriormente mencionados por haber obtenido una puntuación alta en las variables principales son fronterizos entre sí y están ubicados prácticamente en el centro de Europa. Los otros dos, la Isla de Man y el Reino Unido, son fronterizos entre sí y no tan distantes de los otros países con elevada prevalencia. Anteriormente se han mencionado seis países (o siete si se incluyen las Islas Feroe) que muestran bajas tasas de prevalencia en las variables principales. Estos países no están agrupados. Al contrario, están ubicados algo distantes unos de otros y están distribuidos por toda Europa. A excepción de Rumanía, los países de baja prevalencia están ubicados en las fronteras del continente europeo.

Las tendencias generales del consumo de sustancias en todos los países con datos de las cuatro rondas muestran una evolución ligeramente diferente en función de la variable observada. Se ha observado un descenso del consumo de cigarrillos en los últimos 30 días para todo el período. La diferencia de género era de cuatro puntos porcentuales en 1995, pero esta pequeña diferencia ha desaparecido totalmente en 2007. La tendencia al alza entre 1995 y 2003 en el consumo de drogas ilícitas a lo largo de la vida, predominantemente el cannabis, se ha estancado; la cifra de 2007 es tres puntos porcentuales inferior a la de 2003. El consumo de alcohol en los últimos 12 meses, el consumo de

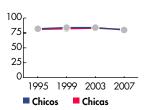
**Gráfico resumen.** Tendencias en las mediciones de consumo de 16 sustancias, por sexo. 1995–2007. Promedios porcentuales de los 17 a 20 países que proporcionan datos de tendencias para cada variable.



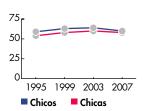
Consumo de cigarrillos en los últimos 30 días por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



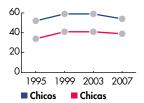
Consumo diario de cigarrillos a los 13 años o antes por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



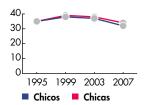
Consumo de cualquier bebida alcohólica durante los últimos 12 meses por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 19 países.



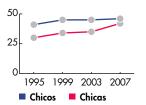
Consumo de cualquier bebida alcohólica en los últimos 30 días por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 19 países.



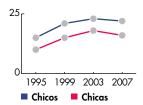
Consumo de cerveza en los últimos 30 días por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



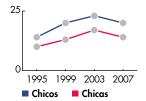
Consumo de vino en los últimos 30 días por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



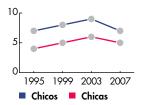
Porcentaje que declara haber consumido cinco o más bebidas en cada ocasión en los últimos 30 días por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 17 países.



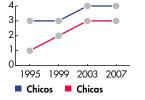
Consumo de cualquier droga ilícita a lo largo de la vida por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



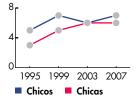
Consumo de marihuana o hachís a lo largo de la vida por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



Consumo de marihuana o hachís en los últimos 30 días por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 19 países.



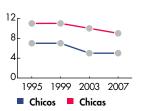
Consumo de cannabis a los 13 años o antes por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 19 países.



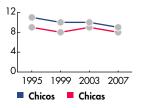
Consumo de cualquier droga ilícita distinta de la marihuana o el hachís a lo largo de la vida por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



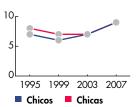
Consumo de tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa a lo largo de la vida por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 20 países.



Consumo de alcohol junto con pastillas a lo largo de la vida por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 17 países.



Consumo de inhalantes a lo largo de la vida por sexo. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 18 países.



Abstinencia de tabaco, alcohol, inhalantes, tranquilizantes o sedantes y drogas ilícitas a lo largo de la vida. 1995–2007. Porcentajes. Medias de los 17 países.

tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa a lo largo de la vida, el consumo de alcohol junto con pastillas a lo largo de la vida y el consumo de inhalantes a lo largo de la vida prácticamente no muestran ningún cambio en las cuatro rondas. Tampoco se observan cambios en las diferencias de género para el consumo de drogas ilícitas u otras sustancias mencionadas.

No obstante, la tendencia al alza es notable en el fuerte consumo episódico de alcohol entre 1995 y 2007 (un aumento de 9 puntos porcentuales), explicada fundamentalmente por el aumento de las tasas de prevalencia declaradas entre las chicas en una serie de países. La mayoría de las mediciones relativas al consumo de sustancias muestran una tendencia reciente estable (2003 a 2007) o ligeramente a la baja, en promedio, excepto para el fuerte consumo episódico de alcohol.

Por lo tanto, la impresión general de los cambios a largo plazo en el consumo de sustancias entre escolares de ESPAD, basada en los países con tales datos, es de una situación mejorada, aparte de la medición del fuerte consumo episódico de alcohol que muestra un aumento a lo largo de todo el período.

Sin embargo, las tendencias por países pueden mostrar cierta divergencia con respecto a la impresión general. Con respecto a los cambios recientes, los escolares de Bélgica (Flandes), Islandia, Irlanda, Suiza y el Reino Unido suelen mostrar menores niveles de consumo de sustancias en muchas de las variables. Los países con incrementos más recientes son Letonia y la República Eslovaca. Se advierte una evolución más heterogénea en Francia, Portugal y Eslovenia, donde las variables referidas al alcohol muestran tendencias al alza simultáneamente con unas fuertes caídas en el consumo de otras sustancias como las drogas ilícitas. La situación opuesta se observa en Lituania y Rusia (Moscú), donde el consumo de alcohol y tabaco está bajando al mismo tiempo que aumenta el consumo de drogas ilícitas.

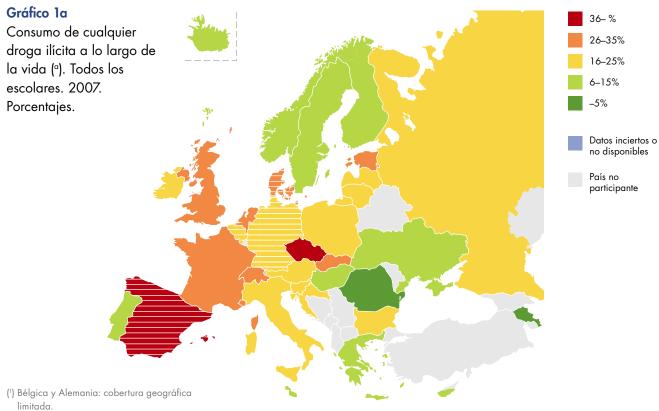
También cabe destacar algunas tendencias por países a largo plazo. Por ejemplo, un país en el que la mayoría de las mediciones relativas al consumo de sustancias no muestran incrementos en ninguna de las cuatro encuestas es el Reino Unido. En realidad, en la mayoría de las variables comparadas, los escolares británicos muestran un descenso o, como mínimo, una situación estabilizada. Los ejemplos de países con una situación general como mínimo estable, y donde muchas de las variables muestran una tendencia a la baja a lo largo del período, son Finlandia, Islandia, Irlanda y Suecia.

Los países que muestran tendencias más bien al alza que a la baja a largo plazo son la República Checa y la República Eslovaca. Hasta cierto punto, éste también es el caso de Estonia y Lituania, aunque las cifras de la última ronda de 2007 señalan en ocasiones una situación estabilizada (pero no un regreso a los bajos niveles observados en los noventa). Los países que muestran descensos a largo plazo en el consumo de sustancias con frecuencia están situados en Europa Occidental y los países que muestran incrementos suelen encontrarse en Europa Oriental. Esto es especialmente cierto con respecto a los incrementos recientes entre 2003 y 2007.

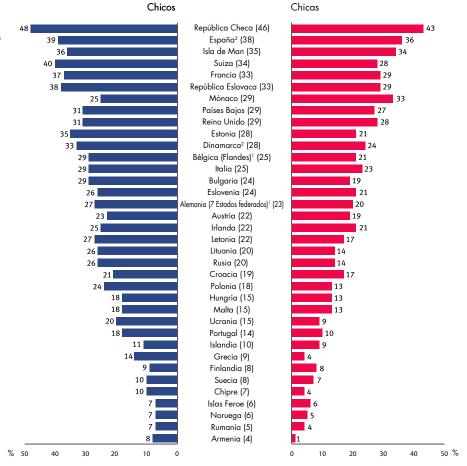
Resumiendo, la evolución de las tendencias durante los 12 años que dura el proyecto ESPAD indica un descenso en el consumo de tabaco en la mayoría de los países. La situación permanece más o menos sin cambios con respecto al consumo de alcohol en los últimos 12 meses y los últimos 30 días. Por otro lado, el fuerte consumo episódico de alcohol muestra un pequeño pero constante aumento a lo largo del período. El consumo de drogas ilícitas sique dominado por el consumo de cannabis. Cuatro de los seis países que presentaron la más alta prevalencia para el cannabis en 2003 muestran un descenso en 2007, y ningún país muestra un aumento para el consumo reciente (últimos 30 días) de cannabis. La impresión general con respecto al consumo de drogas ilícitas es que la tendencia al alza observada entre 1995 y 2003 se ha estancado en la actualidad, con una cifra ligeramente inferior en 2007 a la de 2003.

La cuarta recopilación de datos de ESPAD en 2007 ha aportado gran cantidad de información nueva e importante acerca de los cambios en el consumo de sustancias por parte de los escolares. Cuantas más recopilaciones de datos se realicen en el futuro, mayor claridad podrá reflejarse en las tendencias. Esperamos con sumo interés la próxima encuesta, para ver si el cambio de tendencia en el consumo de drogas ilícitas y el descenso en el consumo de cigarrillos persisten y si el fuerte consumo episódico de alcohol sigue siendo más habitual. La próxima recopilación de datos no sólo tendrá interés por este motivo, sino también porque será el primer estudio de seguimiento de los nuevos países (Armenia y Mónaco), así como de los cinco nuevos países que han participado en la recopilación adicional de datos de 2008. Esperamos que en la próxima encuesta participen más países europeos, además de los más de 40 países que ya forman parte del proyecto ESPAD.

# Cifras principales relativas a las drogas

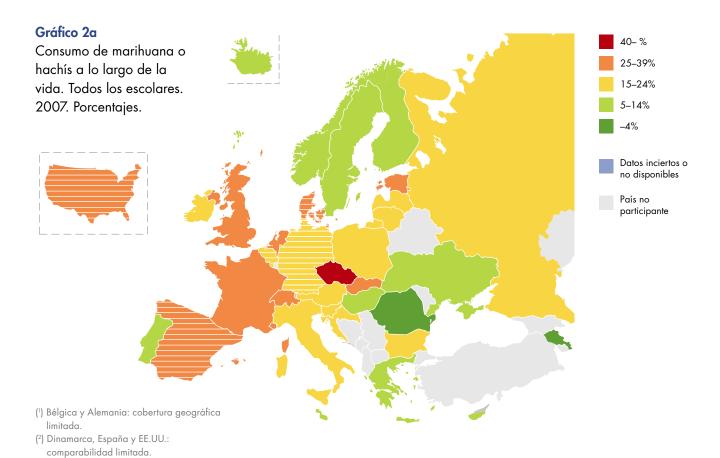


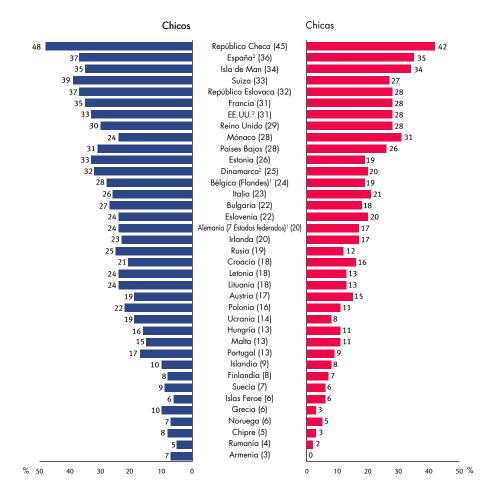
- (2) Dinamarca y España: comparabilidad
- (a) «Cualquier droga ilícita» incluye cannabis éxtasis, anfetaminas, LSD u otros alucinógenos, crack, cocaína y heroína.



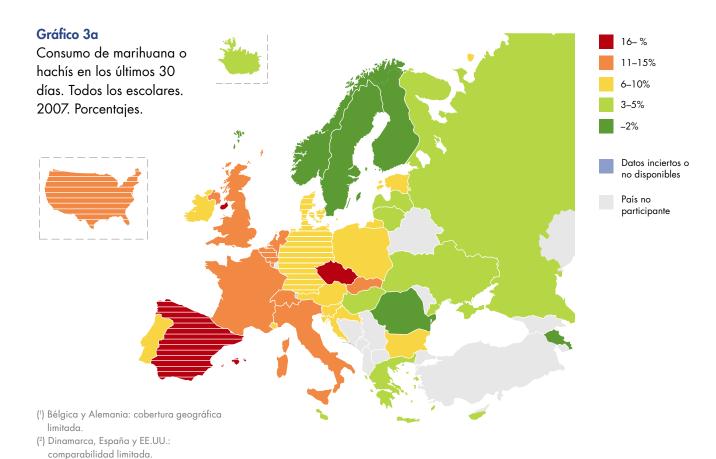
#### Gráfico 1b

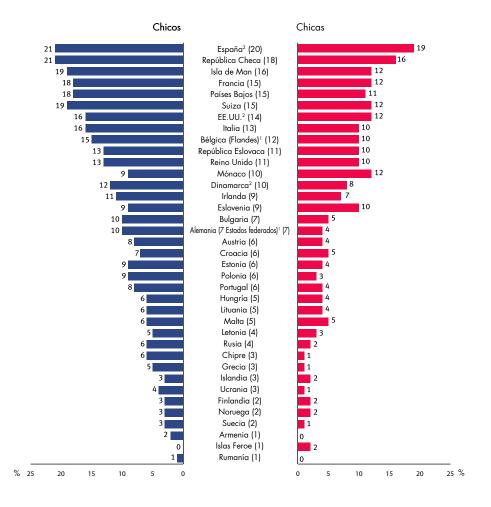
Consumo de cualquier droga ilícita a lo largo de la vida (°) por sexo. 2007. Porcentajes.





## Gráfico 2b Consumo de marihuana o hachís a lo largo de la vida por sexo. 2007. Porcentajes.

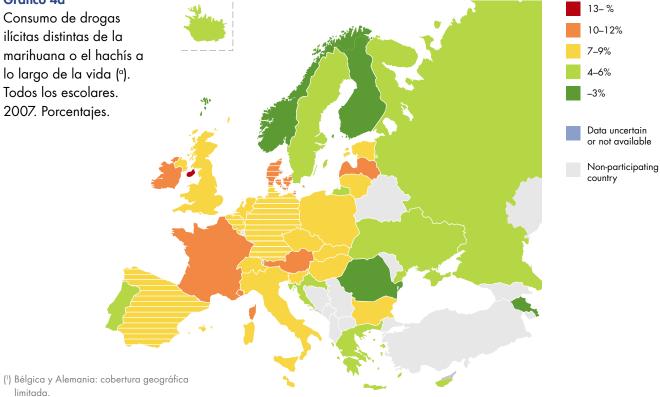




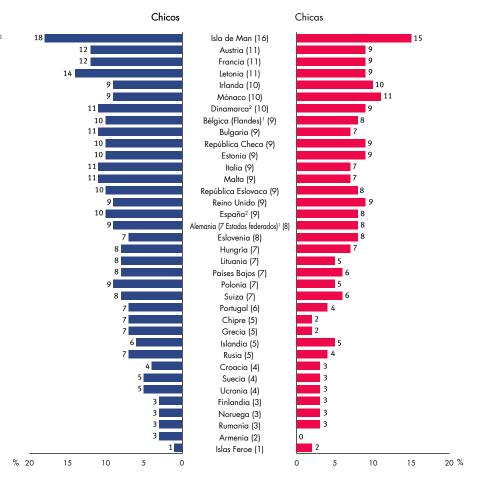
## Gráfico 3b Consumo de marihuana o hachís en los últimos 30 días por sexo. 2007. Porcentajes.

#### Gráfico 4a

Consumo de drogas ilícitas distintas de la marihuana o el hachís a lo largo de la vida (°). Todos los escolares. 2007. Porcentajes.



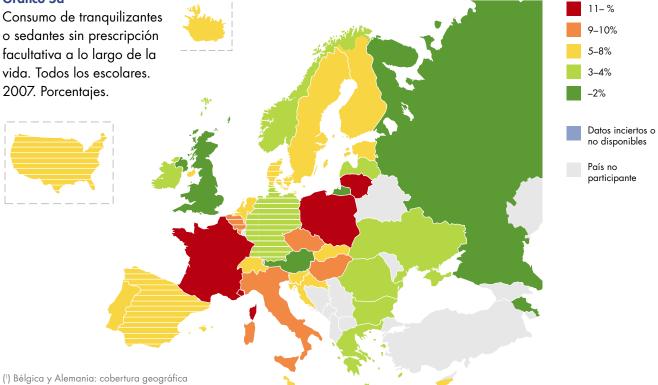
- (2) Dinamarca y España: comparabilidad limitada.
- (°) «Cualquier droga ilícita excepto el cannabis» incluye éxtasis, anfetaminas, LSD u otros alucinógenos, crack, cocaína y heroína.



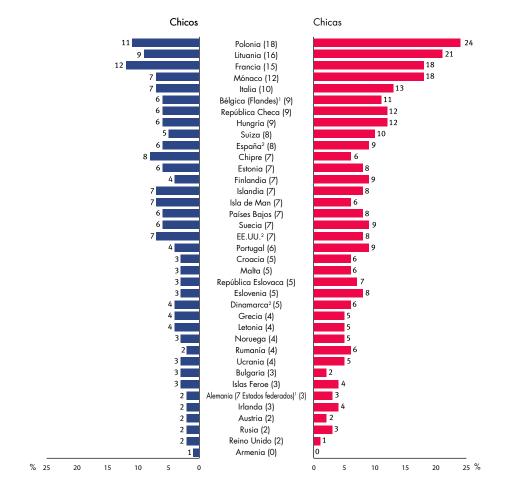
#### Gráfico 4b

Consumo de drogas ilícitas distintas de la marihuana o el hachís (a) a lo largo de la vida por sexo. 2007. Porcentajes.





(2) Dinamarca, España y EE.UU.: comparabilidad limitada.



#### Gráfico 5b

Consumo de tranquilizantes o sedantes sin prescripción facultativa a lo largo de la vida por sexo. 2007. Porcentajes.

Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías

Resumen — Informe ESPAD 2007

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones Oficiales de las Comunidades Europeas

2009 — 18 pp. — 21x29,7 cm

ISBN 978-92-9168-358-1

## Sobre el OEDT y ESPAD

El Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías (OEDT) es uno de los organismos descentralizados de la Unión Europea. Se creó en 1993, tiene su sede en Lisboa y es la principal fuente de información sobre drogas y toxicomanías en Europa.

El OEDT recopila, analiza y difunde información fáctica, objetiva, fiable y comparable sobre las drogas y las toxicomanías, con lo que proporciona a los interesados una imagen basada en datos empíricos del fenómeno de las drogas en Europa.

El Proyecto europeo de encuestas sobre el alcohol y otras drogas (ESPAD) es una empresa conjunta en la que colaboran equipos de investigación independientes de más de cuarenta países europeos, convirtiéndose así en el mayor proyecto de investigación nacional transfronteriza sobre el consumo de drogas por parte de adolescentes en el mundo.

El proyecto ESPAD se gestó en 1993 por iniciativa del Consejo sueco para la información sobre el alcohol y otras drogas (CAN) con apoyo del Grupo Pompidou y el Consejo de Europa. El primer ejercicio de recopilación de información se llevó a cabo el año 1995 en 26 países. El informe ESPAD correspondiente a 2007 presenta los resultados de la cuarta campaña, efectuada en 35 países durante dicho año.

Esta síntesis multilingüe es producto del marco de cooperación existente en el OEDT y el proyecto ESPAD Nuestros objetivos incluyen la ampliación del acceso a la información y a los conocimientos especializados sobre el consumo de alcohol y otras drogas por parte de estudiantes desarrollados por el proyecto ESPAD y orientados a mejorar la disponibilidad, calidad y comparabilidad de los datos en las escuelas.



